



Accessing City Services In Your Language

나의 언어로 시
서비스 이용하기

KOREAN
한국어



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

필라델피아시는 영어를 말하거나, 읽고 쓰거나, 이해하지 못 하는 사람들의 권리를 보호합니다.



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

시 기관의 도움이나 정보가 필요할 때 무료 통역 서비스를 이용할 수 있습니다.



Dial 3-1-1 for information about City government services.

3-1-1 로전화하셔서 시 정부 서비스에 관한 정보를 알아보십시오.



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

응급 상황에는 9-1-1에 연락하십시오. 상담사에게 현재 위치와 어떤 언어 서비스가 필요한지 말씀해 주십시오. 통역사의 연결을 기다리는 동안 전화를 끊지 마십시오.



Accessing City Services In Your Language

나의 언어로 시
서비스 이용하기

KOREAN
한국어



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

필라델피아시는 영어를 말하거나, 읽고 쓰거나, 이해하지 못 하는 사람들의 권리를 보호합니다.



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

시 기관의 도움이나 정보가 필요할 때 무료 통역 서비스를 이용할 수 있습니다.



Dial 3-1-1 for information about City government services.

3-1-1 로전화하셔서 시 정부 서비스에 관한 정보를 알아보십시오.



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

응급 상황에는 9-1-1에 연락하십시오. 상담사에게 현재 위치와 어떤 언어 서비스가 필요한지 말씀해 주십시오. 통역사의 연결을 기다리는 동안 전화를 끊지 마십시오.



Accessing City Services In Your Language

나의 언어로 시
서비스 이용하기

KOREAN
한국어



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

필라델피아시는 영어를 말하거나, 읽고 쓰거나, 이해하지 못 하는 사람들의 권리를 보호합니다.



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

시 기관의 도움이나 정보가 필요할 때 무료 통역 서비스를 이용할 수 있습니다.



Dial 3-1-1 for information about City government services.

3-1-1 로전화하셔서 시 정부 서비스에 관한 정보를 알아보십시오.



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

응급 상황에는 9-1-1에 연락하십시오. 상담사에게 현재 위치와 어떤 언어 서비스가 필요한지 말씀해 주십시오. 통역사의 연결을 기다리는 동안 전화를 끊지 마십시오.



I speak Korean.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



I speak Korean.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



I speak Korean.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

한국어 지원을 받지 못하거나 지원이 거부되었을 때 불만제기를 할 수 있습니다.



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

필라델피아 시민 위원회(PCHR)는 시의 공식 시민권 기관입니다.

불만제기를 하시려면 필라델피아 시민 위원회에 215-686-4670번으로 전화하시기 바랍니다.



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

필라델피아시 이민국 사무소에서도 불만제기를 접수할 수 있습니다.



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

더 자세한 정보나 불만제기 접수에 관한 내용을 보려면 다음을 방문하십시오. www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

아래의 카드를 잘라 필라델피아시 기관에 언어 서비스를 요청할 때 사용하십시오.



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

한국어 지원을 받지 못하거나 지원이 거부되었을 때 불만제기를 할 수 있습니다.



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

필라델피아 시민 위원회(PCHR)는 시의 공식 시민권 기관입니다.

불만제기를 하시려면 필라델피아 시민 위원회에 215-686-4670번으로 전화하시기 바랍니다.



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

필라델피아시 이민국 사무소에서도 불만제기를 접수할 수 있습니다.



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

더 자세한 정보나 불만제기 접수에 관한 내용을 보려면 다음을 방문하십시오. www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

아래의 카드를 잘라 필라델피아시 기관에 언어 서비스를 요청할 때 사용하십시오.



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

한국어 지원을 받지 못하거나 지원이 거부되었을 때 불만제기를 할 수 있습니다.



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

필라델피아 시민 위원회(PCHR)는 시의 공식 시민권 기관입니다.

불만제기를 하시려면 필라델피아 시민 위원회에 215-686-4670번으로 전화하시기 바랍니다.



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

필라델피아시 이민국 사무소에서도 불만제기를 접수할 수 있습니다.



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

더 자세한 정보나 불만제기 접수에 관한 내용을 보려면 다음을 방문하십시오. www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

아래의 카드를 잘라 필라델피아시 기관에 언어 서비스를 요청할 때 사용하십시오.



저는 한국어를 사용합니다.

저는 도움이 필요하며 제 언어로 지원을 받을 권리가 있습니다.

통역 서비스를 제공해 주십시오.

필라델피아시는 누구나 동등하게 시 기관의 프로그램을 이용할 수 있도록 규정하고 있습니다.



저는 한국어를 사용합니다.

저는 도움이 필요하며 제 언어로 지원을 받을 권리가 있습니다.

통역 서비스를 제공해 주십시오.

필라델피아시는 누구나 동등하게 시 기관의 프로그램을 이용할 수 있도록 규정하고 있습니다.



저는 한국어를 사용합니다.

저는 도움이 필요하며 제 언어로 지원을 받을 권리가 있습니다.

통역 서비스를 제공해 주십시오.

필라델피아시는 누구나 동등하게 시 기관의 프로그램을 이용할 수 있도록 규정하고 있습니다.